



James H. Vernon School
880 Oyster Bay Road, East Norwich, NY 11732
(516) 624-6500
www.obenschools.org



WHEN TO KEEP A CHILD HOME WITH ILLNESS DURING COLD AND FLU SEASON

Sometimes it can be difficult for a parent to decide whether to send children to school when they wake up with symptoms of an illness or complaints that they do not feel well. There are some situations in which it is best to plan on keeping your child home for a day to rest or to arrange for an appointment with your health care provider.

You should not send your child to school if he/she has:

- Fever above 99.9 in the past 24 hours
- Use of fever reducer within the last 24 hours
- Vomiting in the past 24 hours; inability to eat a normal breakfast
- Persistent or disruptive cough
- Diarrhea in the past 24 hours
- Chills (a sign of fever)
- Sore Throat in the first 24-48 hours when viruses are most contagious
- Strep Throat (must have been taking an antibiotic for at least 24 hours before returning to school)
- Honey-crusted sores around the nose or mouth or rash on other body parts; OR a rash in various stages including boils, sores and bumps that may be chicken pox; OR a significant rash accompanied by other symptoms of illness such as Strep Throat.
- Rash or skin eruption that may be considered contagious (must present doctor's note of clearance to attend school)
- Head Lice- Until your child has been treated according to the nurse or doctor's instructions and readmitted by the school nurse.
- Severe ear pain or drainage from the ear
- Any condition that you think may be serious or contagious to others.

If your child becomes ill at school and the school nurse feels your child is too sick to benefit from school or is contagious to other children, you will be called to come and take him/her home from school. It is essential that the school has a phone number where you can be contacted during the day at an emergency number.

Remember, whenever you keep your child home from school, please call the school nurse or attendance office in advance of the start of the school day and leave a message that your child will be absent.

Ann Marie Raneri, RN
Phone: 516-624-6565
Email: araneri@obenschools.org

880 Oyster Bay Road East Norwich, NY 11732
Phone: (516) 624-6559 Fax: (516) 624-6522 www.obenschools.org



James H. Vernon School
880 Oyster Bay Road, East Norwich, NY 11732
(516) 624-6500
www.obenschools.org



CUÁNDO MANTENER EN CASA A UN NIÑO CON ENFERMEDAD DURANTE LA TEMPORADA DE RESFRIADO Y GRIPE

A veces puede resultar difícil para un padre decidir si enviar a sus hijos a la escuela cuando se despiertan con síntomas de una enfermedad o quejas de que no se sienten bien. Hay algunas situaciones en las que es mejor planear dejar a su hijo en casa durante un día para que descanse o programar una cita con su proveedor de atención médica.

No debe enviar a su hijo a la escuela si tiene:

- Fiebre superior a 99,9 en las últimas 24 horas
- Uso de antifebril en las últimas 24 horas.
- Vómitos en las últimas 24 horas; incapacidad para comer un desayuno normal
- Tos persistente o disruptiva
- Diarrea en las últimas 24 horas.
- Escalofríos (un signo de fiebre)
- Dolor de garganta en las primeras 24 a 48 horas, cuando los virus son más contagiosos.
- Garganta estreptocócica (debe haber estado tomando un antibiótico durante al menos 24 horas antes de regresar a la escuela)
- Llagas con costra de miel alrededor de la nariz o la boca o sarpullido en otras partes del cuerpo; O una erupción en varias etapas que incluye forúnculos, llagas y protuberancias que pueden ser varicela; O una erupción importante acompañada de otros síntomas de enfermedad como faringitis estreptocócica.
- Sarpullido o erupción cutánea que puede considerarse contagiosa (debe presentar una nota de autorización del médico para asistir a la escuela)
- Piojos: hasta que su hijo haya sido tratado de acuerdo con las instrucciones de la enfermera o el médico y la enfermera de la escuela lo haya readmitido.
- Dolor de oído intenso o secreción del oído.
- Cualquier condición que crea que puede ser grave o contagiosa para los demás.

Si su hijo se enferma en la escuela y la enfermera de la escuela cree que está demasiado enfermo para beneficiarse de la escuela o que contagia a otros niños, lo llamarán para que lo lleve a casa desde la escuela. Es esencial que la escuela tenga un número de teléfono donde puedan contactarlo durante el día en un número de emergencia.

Recuerde, siempre que mantenga a su hijo en casa y no vaya a la escuela, llame a la enfermera de la escuela o a la oficina de asistencia antes del inicio del día escolar y deje un mensaje informando que su hijo estará ausente.

Ann Marie Raneri, enfermera registrada
Teléfono: 516-624-6565
Correo electrónico: araneri@obenschools.org

880 Oyster Bay Road East Norwich, NY 11732
Phone: (516) 624-6559 Fax: (516) 624-6522 www.obenschools.org